



SAMSTAG

## 1 FAMILIENFEST

**WANN** Samstag, 20. September 2014  
ab 15 Uhr

**WO** Strandpromenade

**TIPP** Zum Anfassen, Knuddeln und Fotografieren sind an diesem Tag die Maskottchen Aqualino und Bodo vom Saurierpark unterwegs. Also – die Kamera nicht vergessen!



SONNTAG

## Familienfest am Strand

Gemeinsam mit der Stadt Bautzen und der Beteiligungs- und Betriebsgesellschaft Bautzen feiern wir am Samstag ein Familienfest an der Strandpromenade der Talsperre. Das **Familienfest** beginnt um 15 Uhr und geht am Abend in eine **Beach-Party** über.

Am Nachmittag gibt es unter anderem **Ponykutschfahrten**, eine **Hüpfburg** und **Kinderschminken**. Wer sich bewegen will, kann **Beachvolleyball** oder **Minigolf** spielen oder in einem **Zorbingball** den Strand erkunden. Eine **ZUM-BA-Schnupper-Party für Groß und Klein** bietet die Tanzschule Pohle von 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr an. Am Campingplatz ist eine **Caravan-Ausstellung** aufgebaut. Hier präsentieren sich außerdem die **Feuerwehr Bautzen** und das **Technische Hilfswerk mit einer Technikausstellung**. Wen es auf das Wasser zieht, der kann mit dem **Tretboot fahren**.

Der Abend gehört den heißen Rhythmen aus südlichen Gefilden. Bei der Beach-Party am Strand kann getanzt werden bis in die Nacht. Und auch die **Minigolfanlage hat bis in die Nacht geöffnet**.

Verpflegung kann auf dem Gelände erworben werden. So ist die **Suppenküche Koban** mit dabei. Auf dem Campingplatz steht ein **Bierwagen** und natürlich hat die Beach-Bar geöffnet. **Frisches Wasser erhalten Sie kostenlos** an der Trinkwasserbar des Wasserwerkes Sdier.



## Tag der offenen Tür

Mit dem Fahrrad können Sie am Sonntag die Talsperre umrunden. Extra dafür wird der große Damm geöffnet. In diesem Jahr werden zwei verschiedene Touren angeboten. Die **kürzere Tour mit rund 10 Kilometern** ist auch für Familien mit kleineren Kindern geeignet. **Der gesamte Rundweg ist etwa 20 Kilometer lang**.

Startpunkt ist das Bürogebäude am Staudamm in Niedergurig. Auf der Strecke gibt es viele Stationen, die mit interessanten Angeboten auf Sie warten. Wer an der Radtour teilnehmen will, bekommt am Startpunkt eine Karte mit der Strecke und den Stationen. **Wer die gesamte Tour fährt und sich an allen Stationen einen Aufkleber holt, bekommt eine kleine Überraschung von uns**. Bitte kommen Sie dazu wieder zurück an den Startpunkt.

Auf dem Gelände am Bürogebäude wird gegen **15 Uhr die Bautzen Ballade** gezeigt. Das Theaterstück hat eine Dauer von etwa 20 Minuten. Die Sagen-gestalten Wassermann und Tausendschön führen Sie mit Witz durch die Geschichte der Spreestadt und der Oberlausitz – auf deutsch und sorbisch. Ein kurzweiliges Theatererlebnis gespielt von Schauspielern des Theaters Bautzen und zwei Puppen.

Außerdem möchten wir Ihnen am Sonntag die Gelegenheit geben, Ihre Fragen rund um die Talsperre loszuwerden. Dabei können auch **technische Anlagen wie der Entnahmeturm besichtigt werden**.

Ein besonderer Höhepunkt ist eine **Ausstellung zur Geschichte der Talsperre Bautzen**, die an diesem Tag das erste Mal gezeigt wird. Zu sehen gibt es unter anderem Exponate aus der 40-jährigen Geschichte der Talsperre. An einem Bildschirm können Filmdokumente, Animationen, Zeitzeugeninterviews und viele Fotos abgerufen werden.

## 2 TAG DER OFFENEN TÜR

**WANN** Sonntag, 21. September 2014  
09:30 bis 17:00 Uhr

**WO** Betriebsgebäude an der Talsperre,  
Am Staudamm 1, 02625 Bautzen

**TIPP** Wer baut die beste Wasserleitung? Für kleine Entdecker gibt es eine Systemwasserbahn zum selber bauen, probieren und experimentieren. Und natürlich werden alle Fragen zum Thema Wasser beantwortet!

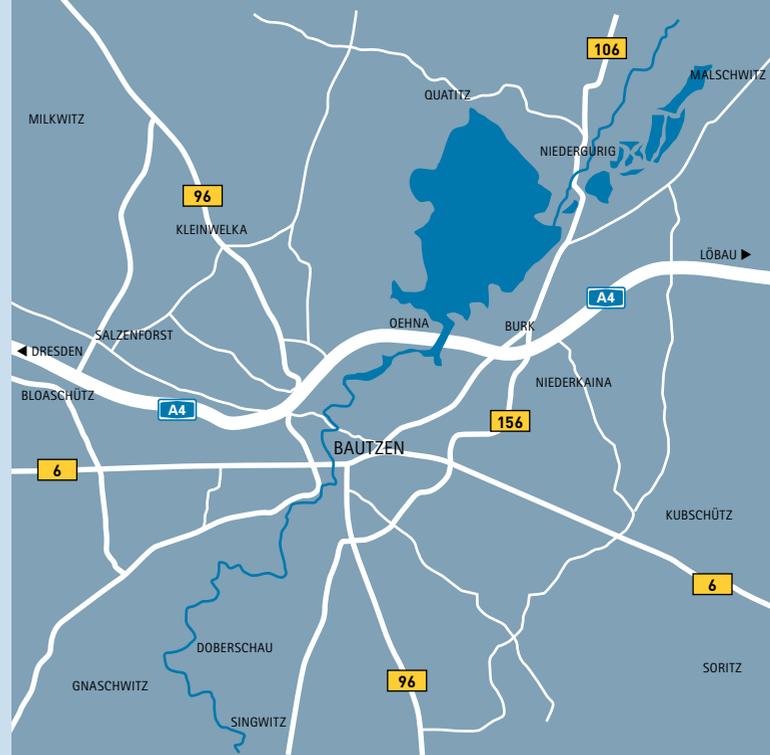
## Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Zum 40. Geburtstag der Talsperre Bautzen laden wir Sie und Ihre Familie am 20. und 21. September herzlich zu einem Festwochenende ein! Am Samstag findet um 15 Uhr die feierliche Eröffnung mit dem Oberbürgermeister der Stadt Bautzen, Christian Schramm und dem Betriebsleiter der Talsperre Bautzen, Sebastian Fritze statt. Mit dabei sind auch die Langen Kerls und die Maskottchen Bodo und Aqualino. Gemeinsam werden Sie den neuen Gedenkstein enthüllen.

Weitere Informationen finden Sie auf den Innenseiten dieses Faltblattes und auf unserer Internetseite [www.talsperren-sachsen.de](http://www.talsperren-sachsen.de) unter der Rubrik Veranstaltungen.

**EINLADUNG**

Talsperre Bautzen  
Am Staudamm 1, 02625 Bautzen



### Impressum

**Herausgeber** Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen  
Bahnhofstraße 14, 01796 Pirna  
Telefon: +49 3501 796-0, Telefax: +49 3501 796-116  
E-Mail: [presse@ltv.sachsen.de](mailto:presse@ltv.sachsen.de)  
[www.talsperren-sachsen.de](http://www.talsperren-sachsen.de)  
**Redaktion** Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
**Redaktionsschluss** Juli 2014  
**Fotos** Landestalsperrenverwaltung, Kirsten J. Lassig, Teile Titelbild: stm / photo-case.com; innen rechts: bere / Fotolia.com  
**Auflagenhöhe** 9.000 Exemplare  
**Gestaltung** VOR Werbeagentur Dresden  
**Druck** Druckerei Wagner, Siebenlehn  
**Papier** 100% Recycling-Papier

**Hinweis** Diese Informationsschrift wird von der Sächsischen Staatsregierung im Rahmen ihrer verfassungsmäßigen Verpflichtung zur Information der Öffentlichkeit herausgegeben. Sie darf weder von Parteien noch von deren Kandidaten oder Helfern im Zeitraum von sechs Monaten vor einer Wahl zum Zwecke der Wahlwerbung verwendet werden. Dies gilt für alle Wahlen.

LANDESTALSPERREN-  
VERWALTUNG



## Die Talsperre Bautzen

Die Talsperre Bautzen ist ein Naturparadies direkt vor den Toren der Stadt. Sie ist eingebettet in das Landschaftsschutzgebiet Spreeniederung am Rande der Oberlausitz. Das Einzugsgebiet der zweitgrößten Talsperre Sachsens reicht bis in die Tschechische Republik. Insgesamt können knapp 45 Millionen Kubikmeter Wasser in der Talsperre gespeichert werden.

Gebaut wurde die Talsperre zwischen 1968 und 1975. Jedoch waren die technischen Anlagen bereits ein Jahr zuvor fertig geworden, so dass die Talsperre in den Probestau gehen konnte. Die offizielle Einweihung war deshalb bereits im Jahr 1974. Vor dem Bau der Talsperre mussten die Bewohner der Dörfer Malsitz und Nimschütz umgesiedelt werden.

Ursprünglich wurde die Talsperre gebaut, um das Kraftwerk Boxberg mit Kühlwasser zu versorgen. Heute sind die Hauptaufgaben der Hochwasserschutz und die Niedrigwasseraufhöhung. Außerdem spielt die Talsperre eine wichtige Rolle bei der Flutung von Tagebaurestlöchern in der Lausitz. Aber auch für Naturliebhaber und Wassersportler ist der See ein beliebtes Naherholungsgebiet.

LANDESTALSPERREN-  
VERWALTUNG

